Gipuzkoako Aldizkari Ofiziala
Boletín Oficial de Gipuzkoa

2020ko urtarrilaren 8a, asteazkena — 4 — Miércoles, a 8 de enero de 2020

USURBILGO UDALA

Behar ekonomiko bereziak dituzten euskara ikasleek dirulaguntzak eskatzeko deialdia.

Usurbilgo Udaleko Tokiko Gobernu Batzarrak 2020ko abenduaren 17ko bilkuran, besteren artean 2019 2020 ikasturtean Behar ekonomiko bereziak dituztenentzako euskara ikasteko dirulaguntza oinarriak onartzea erabaki zuen.

Erabaki hau finkoa da eta amaiera jarri dio administrazio-bideari.

Errekurtsoa.

— Erabaki honen aurka auzitara jo aurretik, interesdunak, hala nahi izanez gero, erabakia berraztertzeko errekurtsoa aurkez dezake urriaren 1eko Administrazio Publikoen Administrazio Prozedura Erkidearen 39/2015 Legearen arabera Tokiko Gobernu Batzarraren aurrean. Eskatzaileak hilabeteko epea dauka horretarako: erabaki honen jakinarazpena jaso eta biharamunetik aurrerako hilabete osoa.

— Bestela, erabaki hau berraztertzeko eskatu ordez, edo berraztertzeko errekurtsoaren erantzunaren aurka joko balu, zuzen zuzenean administrazioarekiko auzi-errekurtsoa aurkez dezake. Interesatuak bi hilabeteko epea dauka horretarako, erabaki honen jakinarazpena jaso eta biharamunetik hasita. Errekurtsoa aurkeztekotan Gipuzkoako Kontentzioso-Administratiboetarako Epaitegira jo behar da. Bestaldetik, birjarpen errekurtsoa erantzun gabe utziko balu Administrazioak, interesdunak edozein momentutan aurkeztu ahal izango du administrazioarekiko auzi-errekurtsoa, berariazko araudiaren arabera presuntziozko ekintza gertatu den biharamunetik aurrera.

Ondorioz oinarrien testu osoa argitaratzen da. Interesatuek dirulaguntza eskaerak Euskaltegiko matrikula egiten dutenean aurkez ditzakete, zuriketa, berriz, 2020eko uztailaren 6tik 10ra bitartean egin behar dute.

Usurbil, 2019ko abenduaren 17a.—Agurtzane Solaberrieta Mesa, alkatea. (8106)

Behar ekonomiko bereziak dituztenentzako euskara ikasteko dirulaguntzak.

1. artikulua. Xedea.

Usurbilgo Udalari garrantzitsua iruditzen zaio herritarrek euskara ikastea. Gero eta gehiago dira Euskaltegiko matrikula ordaintzeko arazo bereziak dituzten herritarrak. Bide honetatik, behar ekonomiko bereziak dituzten herritarrei euskara ikastea erraztu nahi zaie. Oinarri hauek dirulaguntza hauek emateko baldintzak jasotzen dituzte.

2. artikulua. Baldintzak.

Dirulaguntza hauen onuradun izango dira: Usurbilen erroldatuta egonik, behar ekonomiko berezia duten euskara ikasleak. Ikastaro hauek 2019ko uztailetik 2020ko ekainaren 30 bitartean egindakoak izango dira. Dirulaguntza hauetarako eskaerak Euskaltegiko matrikula egiten denean aurkeztu beharko

AYUNTAMIENTO DE USURBIL

Convocatoria de ayudas para estudiantes de euskera con necesidades económicas especiales.

La Junta de Gobierno Local del Ayuntamiento de Usurbil, en sesión de 17 de diciembre de 2019, acordó entre otros temas aprobar las bases de ayudas económicas 2019/2020 para estudiantes de euskera con necesidades económicas especiales.

Este acuerdo es definitivo y pone fin a la vía administrativa.

Recursos.

— Podrá interponer contra éste acuerdo el Recurso de Reposición correspondiente ante la Junta de Gobierno Local. Todo ello conforme a lo dispuesto en la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas. La persona solicitante podrá interponer dicho recurso en el plazo de un mes: contados a partir del día siguiente de la citada notificación.

— No obstante, alternativamente al recurso de reposición o en caso de oponerse al acuerdo de resolución del recurso de reposición, las personas interesadas podrán presentar directamente recurso contencioso-administrativo. El plazo para el mismo será de dos meses, a contar desde el día siguiente al de la notificación del acuerdo. En ese caso deberá recurrirse en el Juzgado de lo Contencioso-Administrativo de Gipuzkoa. Por otra parte, si la administración no resolviera el recurso de reposición, las personas interesadas podrán interponer el mencionado recurso contencioso-administrativo, a partir del día siguiente a aquel en que, de acuerdo con su normativa específica, se produzca el acto presunto.

En consecuencia, se publica el texto íntegro de las bases. Las personas interesadas podrán presentar la solicitud de ayuda en el mismo momento en el que realicen la matrícula en el Euskaltegi, y el plazo para su justificación será el comprendido entre el 6 y 10 de julio de 2020.

Usurbil, a 17 de diciembre de 2019.—La alcaldesa, Agurtzane Solaberrieta Mesa. (8106)

Ayudas económicas para estudiantes de euskera con necesidades económicas especiales.

Artículo 1. Objeto.

El Ayuntamiento de Usurbil considera importante que los habitantes del municipio aprendan euskera. Sin embargo, son cada vez más las personas que tienen dificultades para pagar la matrícula del euskaltegi. En ese sentido, es propósito de este Ayuntamiento facilitar el acceso al aprendizaje de euskera a aquellas personas con necesidades económicas especiales, por lo que estas bases recogen los requisitos que se deben cumplir para la concesión de ayudas con dicho fin.

Artículo 2. Requisitos.

Serán consideradas personas beneficiarias de estas ayudas económicas: las personas estudiantes de euskera con necesidades económicas especiales que estén empadronadas en Usurbil. Los cursos deberán realizarse entre julio de 2019 y 30 de junio de 2020. Las solicitudes de ayuda se deberán realizar

EK\CV GAO-I-2019-08106

dira. Dirulaguntzen zuriketa, berriz, 2020ko uztailaren 6tik 10era bitartean egingo da.

Behar ekonomiko berezia duten herritarrei euskaltegiko matrikula kostua aurreratuko zaie.

Dirulaguntza kopuruak izendatzeko kontuan izango diren irizpideak Euskara ikasleentzako dirulaguntza oinarri orokorretan jasotzen direnak berak izango dira.

Onuradunek, dirulaguntza jasotzeko, baldintza hauek bete behar dituzte:

— Usurbilen erroldatua egotea.

— Gutxienez, ikastaro osoan zehar, % 80ko asistentzia izatea. (Autoikaskuntzaren kasuan aprobetxamendua ziurtatzea).

— Gutxieneko aprobetxamendua gainditzea: (Euskaltegiak egindako ziurtagiriaren bidez egiaztatu beharrekoa).

Matrikula aurreratzen ari garenez, euskaltegian gaindituko den urratsaren estimazioa da hemen egingo dena. Ikasturtea amaitutakoan aurkezten den agiriaren arabera dirulaguntzaren egokitzapena egingo da.

Dirulaguntza hau jaso ahal izateko, diru-sarreren gehieneko mugak, kide kopuruaren arabera, hauek izango dira:

en el momento de completar la matrícula en el Euskaltegi. La justificación de la ayuda se realizará entre el 6 y el 10 de julio de 2020.

A las personas con necesidades económicas especiales se les adelantará el coste de la matrícula del euskaltegi.

A la hora de consignar los importes de las ayudas se tendrán en cuenta los criterios señalados en la convocatoria general para solicitar subvenciones para el aprendizaje de Euskera.

Para percibir las ayudas, las personas beneficiarias deberán cumplir las siguientes condiciones:

— Estar empadronadas en Usurbil.

— Completar una asistencia mínima del 80 % a lo largo de todo el curso. (en el caso del autoaprendizaje, justificar el aprovechamiento).

— Superar el aprovechamiento mínimo: (deberá acreditarse mediante justificante emitido por el euskaltegi).

Al tratarse de un adelantamiento del coste de la matrícula, se realizará una estimación de los niveles superados en el euskaltegi. Se procederá a ajustar el importe de la ayuda a tenor del justificante que se presente a la finalización del curso.

Para poder recibir la ayuda, estos serán los límites de los ingresos en función del número de miembros:

BUaren pertsona kopurua / Número personas por Unidad Convivencial	*Orokorra €/hileko gehienez / General €/mes máximo*	*Pentsiodunak €/hileko gehienez / Pensionistas €/mes máximo*
1	667,05	765,34
2	856,55	956,67
3 edo gehiago / 3 ó más	947,51	1.033,20

Guraso bakarreko bizikidetza-unitateen kasuan (adin txikiko seme-alaba bat edo gehiago beren ardurapean dituzten aitak edo amak), prestazioari gehituko zaio hileko 48,51 € hileko osagarria / En el caso de las unidades convivenciales monoparentales (padres o madres que tengan a su cargo uno o más hijos-hijas) se le añadirá a la prestación un complemento mensual de 48,51 euros.

3. artikulua. Prozedura.

Behar ekonomiko bereziengatik eskatzen denean dirulaguntza, prozedura hau izango da:

1. Eskaera orriarekin batera agiri hauek aurkeztu (matrikula egiteko garaian):

a) Dirulaguntza eskaera berezia (I. eranskina).

b) Eskatzailearen NANaren fotokopia.

c) Dirulaguntzaren onuraduna izatea egiaztatzeko agiria: aurreko urteko errenta aitorpena eta/edo DBE agiria (Diru-sarreren Berme Agiria) eta/edo eskaera egiten den urteko lan egoera adierazten duen agiria.

Eskaerarekin batera agiri hauek (kasuan kasukoak) aurkeztu behar dira:

— Eskaera egiten den aurreko errenta aitorpena (egin baldin bada)

— Lanbidek ematen duen DBE (Diru-sarreren Berme Errenta) agiria.

— Eskaera egiten den urteko lan egoera (nominak eta/edo langabezi ziurtagiria)

Nolanahi ere, udalaren esku geratzen da kasu bakoitzean agiri gehiago eskatzea eta kasu bakoitzaren interpretazioa.

2. Gobernu Batzordeak gaiari buruzko erabakia hartu, eta hala badagokio, interesatuari ordainketa egin.

3. 2020ko uztailaren 6tik 10era bitartean Udalera ekarriko dira:

a) Matrikularen ordainagiria.

b) «Lan historiala» ziurtagiria.

Artículo 3. Procedimiento.

Cuando se solicite la ayuda por necesidades económicas especiales, el procedimiento será el siguiente:

1. Se debe presentar la siguiente documentación junto con la hoja de solicitud (en el momento de realizar la matrícula):

a) Solicitud de ayuda especial (anexo I).

b) Fotocopia del DNI de la persona solicitante.

c) Justificante de ser persona beneficiaria de la ayuda: Declaración de renta del año anterior y/o RGI (Renta de Garantía de Ingresos) y/o documento justificativo de la situación laboral en el año en el que se realiza la solicitud.

Junto con la solicitud, se deberán presentar, en su caso, los siguientes documentos:

— Declaración de la renta del año anterior (si se ha realizado).

— RGI que emite Lanbide (Renta de Garantía de Ingresos).

— Situación laboral del año que se realiza la solicitud (nóminas y/o certificado de desempleo).

En todo caso, el Ayuntamiento podrá requerir cuanto documentación crea necesaria y le corresponderá la interpretación de cada caso.

2. Toma de decisión por parte de la Junta de Gobierno y, en su caso, pago a la persona interesada.

3. Se deberá aportar al Ayuntamiento entre el 6 y 10 de julio de 2020:

a) Justificante de pago de la matrícula.

b) Certificado de vida laboral.

EK\CV GAO-I-2019-08106

c) Xede bererako eskatutako edo jasotako bestelako dirulaguntzei buruzko zinpeko aitorpena. (II. eranskina).

d) III edo IV. eranskina: asistentzia eta aprobetxamendua adierazten dituena.

4. Dirulaguntzen Batzorde Orokorrak kasuaren berrikuspena egitea. Gobernu Batzordeak interesatuari ordainketa aurreratzea erabaki bazuen eta dirulaguntzen Batzorde Orokorrak kasuaren berrikuspena egin ondoren, interesatuak aurreratutako kopuru guztia edo zati bat itzultzearen beharra ikusten bada, Gobernu Batzordeak ebatziko du gaia.

Goian aipatutako baldintzak beteko ez balira, eskatzaileak udalak aurreratutako diru guztia itzuli egin beharko luke.

c) Declaración jurada sobre las ayudas solicitadas y recibidas con el mismo objeto. Anexo II).

d) Anexo III o IV: Asistencia y aprovechamiento.

4. Revisión por parte de la Comisión General de ayudas. En caso de que la Junta de Gobierno haya decidido adelantar el pago, una vez realizada por parte de la Comisión General de ayudas la revisión del mismo, corresponderá a la Junta de Gobierno la decisión de que la persona interesada devuelva en su totalidad o parcialmente la cantidad adelantada.

En caso de incumplimiento de los requisitos señalados, la persona interesada deberá reintegrar toda la cantidad económica que recibió por adelantado.

EK\CV GAO-I-2019-08106

Usurbilgo Udala

I. Eranskina

DIRULAGUNTZA AURRERATZEKO ESKAERA ORRIA	2020

DATUAK

Izen-abizenak:		
Helbidea:		
Herria:		PK:
Telefonoa:	E-maila:	NAN:

Neure izenean edo ....renean.

ADIERAZTEN DUT

☐ Euskara ikasi nahi dut.

Hori dela eta, Usurbilgo Udalak behar ekonomiko bereziak dituzten herritarrei euskara ikasteko dirulaguntza oinarriek eta Usurbilgo Udalaren Dirulaguntzen Ordenantzak diotenari jarraituz:

ESKATZEN DUT

☐ Euskaltegirako dirua aurreratzea

IKASTAROAREN EZAUGARRIAK

Ikastaroaren izena:	
Hasierako urratsa eta maila:	Amaieran aurreikusten den urratsa eta maila:
Euskaltegia:	Ordu-kopurua:
Hasiera data:	Amaiera data:
Ordaindu beharreko matrikula:	

ERANSTEN DITUDAN AGIRIAK

☐ NAN fotokopia.

☐ Aurreko urteko errenta aitorpena (egin baldin bada)

☐ Diru-sarreren Berme Agiria (DBA) (behar ekonomiko bereziak dituzten kasuetan)

☐ Aurtengo nominak edo lan historiala

☐ Besterik:

☐ Beka ordaintzeko kontua (20 digitu): ______________________________________

Usurbil, 2020ko _______________ren ___a

Sinadura

EK\CV GAO-I-2019-08106

Usurbilgo Udala

II. Eranskina

USURBILGO UDALAZ KANPOKO DIRULAGUNTZEI BURUZKO AITORPENA

DATUAK

Izen-abizenak:		
Helbidea:		
Herria:		PK:
Telefonoa:	E-maila:	NAN:

ZINPEAN AITORTZEN DUT

❑ Ez dudala Usurbilgo Udalaz kanpoko dirulaguntzarik eskatu. (Dirulaguntza eskaera honekin lotura duena.)

❑ Dirulaguntza hau eskatu dudala edo eskatzea aurreikusten dudala:
Erakundea:
Diru-kopurua:

Eta hala jasota gera dadin, agiri hau sinatzen dut.

Usurbil, 2020ko _______________ren ___a

Sinadura

EK\CV GAO-I-2019-08106

Usurbilgo Udala

III. Eranskina

EUSKARA IKASTAROA: ASISTENTZIA ETA APROBETXAMENDUA*

Honen-bidez-ziurtatzen-dut,-____k _______________________________________-Euskaltegian-asistentzia-eta-aprobetxamendu-hau-izan-duela:

Ikastaroaren-izena:	
Euskaltegia:	Ordu kopurua:
Hasiera-data:	Amaiera-data:
Hasierako-maila:	Amaierako-maila:
Ordaindutako-matrikula:	
Asistentzia:-jasotako-ordu kopurua:–	Asistentzia:-jasotako-ordu kopurua-ehunekotan:
Aprobetxamendua:- □-Ona □-Eskasa □-Txarra	

Usurbil,-2020ko-_______________ren-___a

Euskaltegiaren-sinadura

*Euskaltegiak-bete-beharreko-agiria.

EK\CV GAO-I-2019-08106

Usurbilgo Udala

IV. Eranskina

EUSKARA IKASTAROA: AUTOIKASKUNTZAKO ASISTENTZIA ETA APROBETXAMENDUA *

Honen-bidez-ziurtatzen-dut,-____k _______________________________________-Euskaltegian-egindako-autoikaskuntza-ikastaroak-asistentzia eta-aprobetxamendu-hau-izan-duela:

Ikastaroaren-izena:	
Euskaltegia:	Ordu kopurua-asteko-(bataz-bestekoa)
Orduak-orokorrean:	Mintza-eskolak-zenbat:
Aholkularitza-saioak-zenbat:	Orotara-orduak-(programa+eskolak+aholkularitza)
Hasiera-data:	Amaiera-data:
Hasierako-maila:	Amaierako-maila:
Ordaindutako-matrikula:	
Asistentzia:-jasotako-ordu kopurua:–	Asistentzia:-jasotako-ordu kopurua-ehunekotan:
Aprobetxamendua:- □Ona □Eskasa □Txarra	

Usurbil,-2020ko-_______________ren-___a

Euskaltegiaren-sinadura

*Euskaltegiak-bete-beharreko-agiria.

EK\CV GAO-I-2019-08106

Usurbilgo Udala

Anexo I

HOJA DE SOLICITUD DE ADELANTO DE AYUDA ECONÓMICA	2020

DATOS

Nombre y apellidos:		
Dirección:		
Población:		CP.
Teléfono:	E-mail:	DNI:

en mi nombre o en representación de ....

DECLARO

❑Quiero aprender euskera.

En consecuencia, a tenor de lo dispuesto en las bases de ayudas económicas para que las personas con necesidades económicas especiales aprendan euskera y de lo dispuesto en las Ordenanzas de Ayudas Económicas del Ayuntamiento de Usurbil:

SOLICITO

❑Adelantar el dinero del euskaltegi.

CARACTERÍSTICAS DEL CURSO

Nombre del curso:	
Nivel inicial:	Nivel final previsto:
Euskaltegi:	Número de horas:
Fecha de inicio:	Fecha de finalización:
Matrícula que se debe satisfacer:	

DOCUMENTOS ADJUNTOS

❑Fotocopia del DNI.
❑Declaración de la renta del año anterior (si se ha realizado)
❑Renta de garantía de Ingresos (RGI) (en casos de gran necesidad económica)
❑Nóminas de año en curso o historial laboral
❑Otros
❑Número de cuenta para el abono de la beca (20 dígitos): ____

En Usurbil, a ___ de ____________ de 2020

Firma

EK\CV GAO-I-2019-08106

Usurbilgo Udala

Anexo II

DECLARACION SOBRE SUBVENCIONES AJENAS AL AYUNTAMIENTO DE USURBIL

DATOS

Nombre y apellidos:		
Dirección:		
Población:		CP:
Teléfono:	E-mail:	DNI:

DECLARO

❑Que al margen de la del Ayuntamiento de Usurbil no he solicitado subvención alguna relacionada con la solicitud presentada.

❑He solicitado o tengo previsto solicitar la siguiente subvención:
Entidad:
Cantidad:

Para que así conste, firmo el presente documento.

Usurbil, 2020ko _______________ren ___a

Firma

EK\CV GAO-I-2019-08106

Usurbilgo Udala

Anexo III

CERTIFICADO DEL EUSKALTEGI

CURSO DE EUSKERA: ASISTENCIA Y APROVECHAMIENTO*

Por la presente certifico que en el euskaltegi …………………………… don/doña …………………………..….ha tenido el siguiente aprovechamiento:

Nombre del curso:	Nivel superado:
Euskaltegi:	Número de horas:
Fecha de inicio:	Fecha de finalización:
Nivel inicial:	Nivel final:
Matrícula abonada:	
Asistencia: número de horas lectivas:	Asistencia: porcentaje de horas lectivas:
Aprovechamiento: ❑Bueno ❑Regular ❑Malo	

En Usurbil, a ___ de ___________ de 2020

Firma del euskaltegi

* Documento a cumplimentar por el Euskaltegi.

EK\CV GAO-I-2019-08106

Usurbilgo Udala

Anexo IV

CERTIFICADO DEL EUSKALTEGI

CURSO DE EUSKERA: ASISTENCIA Y APROVECHAMIENTO DEL AUTOAPRENDIZAJE*

Por la presente certifico don/doña ……………………………..ha tenido la siguiente asistencia y aprovechamiento en el curso de aprendizaje realizado en el euskaltegi ……………………………

Nombre del curso:	Nivel superado:
Euskaltegi:	Número de horas por semana (promedio):
Horas en general:	Número de horas de práctica oral:
Número de sesiones de asistencia:	Número total de horas (programa+clases+asistencia)
Fecha de inicio:	Fecha de finalización:
Nivel inicial:	Nivel final:
Matrícula abonada:	
Asistencia: número de horas lectivas:	Asistencia: porcentaje de horas lectivas:
Aprovechamiento: ❑Bueno ❑Regular ❑Malo	

En Usurbil, a ___ de ___________ de 2020

Firma del euskaltegi

* Documento a cumplimentar por el Euskaltegi.

EK\CV GAO-I-2019-08106